Совет Безопасности

Пятьдесят шестой год

*Предварительный отчет***4301**-е заседание

Среда, 21 марта 2001 года, 19 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Зленко (Украина)

Члены:

Бангладеш	г-н Амин
Китай	г-н Шэнь Гофан
Колумбия	г-н Франко
Франция	г-н Тейшейра да Силва
Ирландия	г-н Куни
Ямайка	г-жа Даррант
Мали	г-н Туре
Маврикий	г-н Нивур
Норвегия	г-н Ларсен
Российская Федерация	г-н Сергеев
Сингапур	г-н Мантаха
Тунис	г-н Шериф
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Харрисон
Соединенные Штаты Америки	г-н Минтон

Повестка дня

Письмо Постоянного представителя бывшей югославской Республики Македонии при Организации Объединенных Наций от 4 марта 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2001/191)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 19 ч. 00 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо Постоянного представителя бывшей югославской Республики Македонии при Организации Объединенных Наций от 4 марта 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2001/191)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет проводит это заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Членам Совета представлен документ S/2001/191, в котором содержится текст письма Постоянного представителя бывшей югославской Республики Македонии при Организации Объединенных Наций от 4 марта 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности. На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2001/256, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленного в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к следующим документам: S/2001/217, письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Швеции при Организации Объединенных Наций от 12 марта 2001 года на имя Генерального секретаря; S/2001/249, письмо Постоянного представителя Албании при Организации Объединенных Наций от 20 марта 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности; и S/2001/251, письмо Постоянного представителя бывшей югославской Республики Македонии при Организации Объединенных Наций от 20 марта 2001 года на имя Генерального секретаря.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не будет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бангладеш, Китай, Колумбия, Франция, Ирландия, Ямайка, Мали, Маврикий, Норвегия, Российская Федерация, Сингапур, Тунис, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1345 (2001).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 19 ч.05 м.